

Itä-Saksan ennustetaan joutuvan vaikeuksiin työväen puutteen takia

Pakolaistulva ja M-sodan synnyttämä välipää
uudessa polvessa johtamassa aikaan, jolloin
ei ole työläisiä

BERLIINI — Kommunistinen Itä-Saksa on lähenemässä aikaa jolloin sillä on liian vähän miesvoimaa saatavana "kansan omistamiin" tehtaisiin. Tällainen uhka Itä-Saksan taloudelle on tulos maailmansodassa menetetyistä miesvoimasta ja siitä johtuneesta syntyyäisyyden laskusta sotavuosina ja niiden jälkeen.

Näillä seikoilla tulee olemaan merkitystä laajemminkin mittakaavassa. Sen takia hiljeneä tuotannon tahiti jossakin mitassa itseään Neuvostoliitossa niinkuin sen satelliittisäkin.

Siltä kirjoitetaan

Viime viikon aikana Neues Deutschland, kommunistihallituksen päälehti, kirjoitti tästä tilanteesta kolme kertaa. Samaa vakavuuksista vaihetta ovat syventyneet tutkimaan myös länsimaiden kansoittujen tunti-jat.

Yleispiirtein katsoen kuitenkin Länsi-Euroopan maat ja Pohjois-Amerikka eivät kärsi miesvoiman menetyksestä niin paljon kuin Itä-Eurooppa ja Neuvostoliitto. Sodanuhreja ei länsimaissa tullut yhtä suuressa mitassa.

Sitäpaitsi Itä-Saksa kärsii miesvoiman menetyksestä varsin merkittävästi vallitsevan kommunistikaution takia. Sen jälkeen kun Moskova perusti kommunistihallituksen Itä-Saksan on siltä paennut Länsi-Saksan puolelle yli 2,000,000 henkilöä, nuorta ja työkykyisintä joukkoa lähes sataprosenttisesti.

Länsi-Saksa voimistunut

Länsi-Saksan asema työvoiman nähdessä on kokonaan toinen. Paitsi Itä-Saksan pakolaista sinne on siirtynyt entistä Saksan ennen sotaa kuuluneista alueista noin 9,000,000 henkilöä.

Ei ihme, jos Itä-Saksan ekonomit ovat ruvenneet puhumaan ahdistavaksi kehityksestä. Ogelma on miesvoiman puute. Heille on selvintä lähestymisen ajankohdasta, jolloin teollisuuslaitoksista lähtee pois enemmän työläisiä kuin on saatavissa niiden tilalle.

Vuonna 1960 joudutaan kriittiseen pisteeseen. Sotavuosina 50 vuotta nuoremmat olivat asevoimissa. Vv. 20-50 ikäluokkaa kärsi suurimmat menetykset. Jotkut olivat 50-vuotiaita sodan päättyessä ovat 65 vuoden ikäisiä 1960.

Itä-Saksassa liikkuneiden silmään pistää se, että siellä on paljon runsaammin vanhempiä miehiä ja naisia yhteensä niinkuin farmeilakin. Kun suhteellisuus kokee lopunsa, jäävät jäljelle miehuusikäen ehtimättömät pojat ja tytöt.

Nämä ovat sodan jälkeen syntyneitä polvea. Se polvi on pieni, sillä syntyyäisyys Saksassa vv. 1941-1946 oli kovin pientä.

Nuoret pakenevat

Myöskin kumoamaton tosiseikka on se, että nuoret työläiset ja sitä

nuoremmat, juuri ennen työhönsä pääsivät ovat enemmistönä pakolaissa. Kolmasosa niistä on vallon nuoria joukkoa, vieläpä opiskelunhaluista ja parempin toimiin Länsi-Saksassa pyrkivä.

Itä-Saksan väkiluku nykyisin on 17 miljoonaa vaiheilla. Länsi-Saksassa on kansaa 51 miljoonaa. Ja viikot-tain tulvi nykyisin 6,000 pakolaista Länsi-Berliiniin ja Länsi-Saksaan.

Punainen hierarkia

Kommunistien hierarkia näyttää uhaavine linnatuomioineen pelottavan nuoria työläisiä, jotka siitä syystä pakenevat länteen.

Puoluejohtajat vetoavat nyt jo henkilökohtaisen tuotannon lisäämiseen senkin takia, että työvoima vähenee. Kuitenkin huolimatta "paremman lupauksista", tarvikkeiden lisäämisestä käyttöä varten nuorten mieli palaa vapaampiin oloihin. Työläiset pakenevat maihin, joissa heillä on mahdollisuus elää vapaina ihmisinä, päästä eteenpäin ja kohentaa omaa elämänsä työssä tuloksilla.

Kone-rysähtänyt Moskovan kentällä

Juhlilman saapuneen Romanian
edustuksesta kuoli yksi

MSKOVAA, marrask. 5 p. — Romanian pääministeriä ja toisia hallituksen edustajia Moskovan suureen juhlaan kuljettanut lentokone rysähti maahan Moskovan kentällä tänään. Yksi Romanian komhallituksen virkailija menetti henkensä, samoin kolme koneen miehistöön kuulunutta.

Pääministeri Stoica ja toiset valtuutetut pääsivät vähin joutokausiin. Onnettomuuden tapahtuessa valittiin saksu josta syystä ohjaaja kosketti maata liian aikaisin. Sumua on kestänyt kaksi päivää ja oli Romanian kone sen takia myöhästynyt.

Moskova ei pidä

Berliinistä ryllystä

BERLIINI, marrask. 5 p. — Neuvostoliitto kovenee L-Berliinin hallitukselle siitä, että se on järjestänyt kommunistivastaisen rallyn samaksi ajaksi kuin Moskovassa juhliitaan valankumouksen 40-vuotispäivää. Tällainen toimenpide julistetaan "epäsiiväksi".

Vastalauseenotti lähetettiin Itä-Berliinissä sijaitsevan N.L:n lähetystön kautta.

Ulkominist. Virolainen kertoo Suomen saavan ymmärtämystä kaikilla tahoilla YK:ssa

HELSINKI, lokakuun 31 päivänä — Suomi Seura — Ulkoministeri Johannes Virolainen palasi New Yorkista, missä hän osallistui YK:n 12 yleiskokoukseen. Ministeri Virolainen kertoi, että suurvaltojen välisen jännityksen jatkuva kiristymisen oli yleiskokouksen aikana selvästi havaittavana. Jo kokouksen alussa käyty yleiskeskustelu oli säilyttänyt varsin kätevää. Päähuomio keskittyi aseriisuntaan ja Keski-Idän kysymyksiin. Kumpikin suurvaltaryhmittymä on varustellut vähentämistä koskeviissa kysymyksissä tiukasti omalla kannallaan. Yleiskokous asetti erityisen alakoiteen asiaa selvittämään, mutta alakoiteen työ ajautui umpikujaan.

Neuvostoliitto esittää, että ensin olisi atomi- ja vetyasekokeet lopetettava ja sen jälkeen ryhdyttävä muihin aseriisuntaa koskeviin toimenpiteisiin. Länsivallat taas lähtevät siitä, että olisi samanaikaisesti kokeiden lopettamisen kanssa lopetettava myös atomi- ja vetyaseiden tuotanto sekä sovitettava kansainvälisestä valvonnasta. Toistaiseksi ei ole nähtävissä saadanko aikaan sellainen sovintoratkaisu, jonka molemmat suurvaltaryhmittymät voisivat hyväksyä.

Yleisenä havaintona voi panna merkille sen, että YK:n ns. aasialais-afrikkalainen ryhmä vahvistuu jat-

kuvasti. Näissä kahdessa maanosassa syntyy alinomaa uusia valtioita, jotka esiintyvät voimakkaasti kansainvälisessä yhteistyössä ja vaativat vapautta ja itsenäisyyttä sellaisille kansoille, jotka vielä elävät siirtomaavaltiojen alaisina.

Suomen valtuuskunta noudatti nyt, kuten viime vuonna, ollessaan ensimmäistä kertaa mukana yleiskokouksessa, samaa ulkopoliittista linjaa, jonka olemme sodan jälkeen omaksuneet. Haluamme ylläpitää hyvä suhteita kaikkiin maihin ja erityisesti naapurimaihin. Emme tahdo ärsyttää ketään, minkä vuoksi emme ole mukana hyväksymässä mitään jyrkkäkäyviä ja voimakkaasti arvostettavia kannanilmaisuja. Pysyttävimmään suurvallan välisten eturistiriittien ulkopuolella ja tahdomme omalta osalta edistää kansainvälistä rauhanomaista yhteistyötä. Mitä nimenomaan aseistariisuntaa tulee, meillä ei ole mahdollisuuksia vaikuttaa siihen välittömästi. Sehän on esillä suurvalltoja koskeva kysymys. Mutta sikäli kuin voimme edistää sovinnon aikaansaamista tämänkin vaikeasti ratkaistavan kysymyksen kohdalla, olemme luonnollisesti valmiit tekemään parhaamme.

Oli ilahduttavaa havaita, että tämä Suomen johdonmukaisesti noudatta-

(Jatkoka 4:llä sivulla)

Armeija kunnioitti miestä, jonka olisi ennen ampunut

WASHINGTON — Armeija on antanut siviilihenkilön korkeimman kunniamitalin miehelle, jonka ampu-misesta se olisi ollut onnellinen tu-sinan verran vuosia sitten — tri Werner von Braunille.

Armeijan uusi sihteeri Brucker sanoi, että entinen rakettiaseteiden erikoistuntija natsilaiselle Saksalle, joka nyt on Amerikan kansalainen, on kunnialla ansainnut erikoisen siviilipalvelumitalin, joka hänelle annettiin osastan armeijan Jupiter-nimisen keskipitkänmatkan ballistisen kaukoammuksen luomis-sessa.

Kunniamitali annettiin von Braunille viimeisessä päivälliskokoukses-sa, mikä Yhdysvaltain armeijan yh-distyksellä oli viikonvaihteessa.

Jasper McLavy hävinnyt pelin

BRIDGEPORT, Conn. — Epävirallisten ääntentulosten mukaan on kaup-pungin tuomari Samuel J. Tedesco, demokraattien ehdokas, saanut täpe-rän voiton veteraanipormestaria, so-sialistina tunnetusta Jasper McLevys-tä.

Bridgeport Telegram tuloksia laski-essaan on huomannut 42 vuotiaan Tedescon voittaneen 79 vuoden ikäisen McLevyn vähemmällä kuin 200 äänellä. McLevy yritti pormestariksi 13. kah-den vuoden virkakaudella. Epäviralliset tulokset osoittivat Tedescon saaneen 24,375 ja McLevyn 24,219 sate-republikaanien listalla olleen Dome-nick Coccon 5,173 ääntä.

Viimeisissä vaaleissa McLevy voitti Tedescon 5,386 äänellä ja silloin jo tehtiin arvioita, että McLevy tähti on laskemassa.

Saman valtion Norwalkista tullut tieto kertoi entisen sosialistisen pormestarin Irving C. Freesen esiintyneen itsenäisenä elisissä vaaleissa ja tuli valituksi pormestariksi, voittaan helposti vastassaan olleen demokra-tin, joka yritti uudelleenvalintaa.

Freese, joka palveli neljä virka-kautta ennen häviön joutumistaan George R. Brunjesille v. 1955, sai 9,934 ja republikaanien listalla ollut ent. senaattori Stanley H. Stroffolino sai 7,445 ääntä ja uudelleen virkaan pyrkinyt pormestari Brunjes oli kol-mantena äänimäärällä 6,061. Kaikki ääntentulokset ovat epävirallisia.

Tämä oli Freeselle 10. kilpailu pormestariksi, voittaan kaksi ensimmäistä virkakautta sosialistien ehdokka-na, mutta rikoi välissä sosialistien kanssa v. 1951. Vaimonsa on Jasper McLevyn sisarentytär, saman McLevyn, joka sosialistien ehdokkaana voitti ja palveli 12 kahden vuoden virkakautta Bridgeportin pormestari-na ja hävisi nyt tiistain vaaleissa vähemmällä kuin 200 äänellä.

Tken puustaamat ehdokkaat hävisi-vät New Yorkissa ja New Jerseyssä New York valitsi uudelleen pormesta-riksen demokraatin Robert F. Wagne-rin ja New Jersey äänestäjät va-litsivat uudelleen kuvernööriksen demokraatin Robert B. Meynerin.

Ajuriunio ei hylkää miehiään

WASHINGTON — Ajuriunio oimeenpaneakomitea on yksimielisellä päätöksellä hyväksynyt kaikki valitut virkailijansa jatkamaan toin-aan ja ei aio muutenkaan ryhtyä minkään erikoiseen puhdistuksiin niiden syytösten rojalla, mitä AFL-IO:n taholta on esitetty ja väitetty harjoitetun vääräyksiä unionin varojen käsittelyssä ja muutettiin rikottu si-reellistä toimintaa unionin tehtävissä.

Mutta unio ei jätä asiasta siihen-aan tuleen taistelemaan kaikin voimin sen puolesta, että saa edelleenkin olla suurjärjestön yhteydessä, joka-as puolestaan on sanonut, että jos James R. Hoffa ja toisia sääntöjä rik-koineita virkailijoita ei eroteta, unio-ulee erotettavaksi AFL-CIO:sta.

Beck on sanonut, että jos unio hä-lyttää vetoamiskersa AFL-CIO:n kon-entissa jouluk. 5 päivänä Atlantic Ci-yssä, N. J., ajuriunio lähtee kulke-naan omaa tietään ja voi monessa suh-deessa olla paremmalla puolella, kun on erossa suurjärjestöstä. Me emme halua väkijoukkoa, mutta tulemme niis-tä riituaaliseen omiin voimiin, jos neidät siihen pakotetaan, sanoi Da-ve Beck, eroon aikova presidentti ja unio vielä päättää, että minkään-laista ajatusta ei ole, että union vir-kailijoita alettaisiin tutkia olettetuista väärinkäytöksistä. Ajatuksena on, et-tä se kuuluu oikeuslaitoksille eikä uni-ollen rangaista vääräyksiä harjoitta-vat työvienjohtajat. Beckin väitteiden-jättäminen maksamatta tuloveroja enemmän kuin \$250,000 ja tulee jät-tänsä esille huhtikuussa. Hoffa on vastaamassa tällä viikolla New Yorkissa syytöksiin, että valehteli liito-valtain suurlautakunnalle.

Ranskaan hallitus

PARISI, marrask. 6 p. — Felix Gaillard, raha-asioitintuntija, kes-kustaan lukeutuvan radikaalipuolu-teen jäsen, hyväksyttiin pääministe-riksi tähän aamuun kestäneessä par-lamentin istunnossa. Täten päättyi 37 vuorokautta kestänyt hallituskriisi.

Gaillardin esittämä hallitus hyväk-syttiin 337 äänellä 173 vasataan. Uu-tellen hallitukseen kuuluu 17 ministe-riä seitsemästä puolueesta, sosialis-eista vasemmistossa itsenäisiin saakka oikeistossa.

Hallituksen ensimmäinen tärkein tehtävä on ryhtymään järjestämään retuperässä olevia taloudellisia asioita. Toinen piinallinen edessä oleva kysymys on Algerian sisissodan jat-kuminen.

Ennustaa nopeaa pommituskonetta

WASHINGTON — Lentolaan am-mattijulkaisu on sanonut ilmavoimien uuden WS-100 merkkisen pom-mituskonetta lentävän 2,000 mailin tuntinopeudella 19 mailia yläpuolella maan. Julkaisu Data on myöskin sa-nonut avaruuspommitustajalla olevan kuusi suihkumootoria ja käyttää uutta voimakasta polttoainetta.

Data vielä kertoi saaneensa tietoon WS-100 olevan ulkoasuultaan hyvin lähellä North American X-10 kokei-lukonetta äkselle Nevado merkki-selle maitten väliselle ohjattavalle kaukoammukselle, minkä valmistam-in perutuettiin, paitsi että uusi pommittaja tulee olemaan paljon suurempi.

Kongressimiehiä etelänavalle

WASHINGTON — Etelänapa me-nettää pian sen ihmeen, että se on yksi muutamista seuduista maan päällä, johon kongressimiehet eivät olisi tunkeutuneet. Tieteen ja maail-man lentoalan edistyskeskus voisi — sanottiin tiedotuksessa — kuusi edustajahuoneen kotimaisen ja ulko-maisen kauppalaliokunnan jäsenä lähtevät tämän viikon torstaina tutki-maan etelänavan laajaa aluetta.

Korostakseen puolueettomuutta, retkikunta katsahtaa ilmassa pohjois-paalu-alueita, vaikka lausuntuista ei olekaan vielä suunniteltu sinne, jo-hon kongressimiesten mielikuvissa ei ole vielä kääntynyt siinä mielessä, että vierailu olisi sinnekin tarpeelli-sen. Tämä tulee olemaan ensimmäi-nen kongressionaalinen navalla na-valle lento kongressin historiassa, an-taan pohjaa vanhalle sanonnalle, että matkustaminen on kasvattavaa.

Matka tehdään lentoteitse, ollen johtajana puheenjohtaja Harris (d.Ark.), seuranaan edustajat Rogers (d.Tex.), Friedel (d.Md.), MacDonald (d.Mass.), Hale (r.Me.) ja DeRoumian (r.N.Y.). Mukana on myöskin tri Andrew Stevenson, valtiokunnan am-mattihenkilökuntaan kuuluva, tri Laurence M. Gould, Carlton Collegeen presidentti ja Kansallisen Tiedeaka-teorian etelänavan komitean jäsen ja tri James E. Mooney, hallituksen ete-länavan virkailijoihin.

Matkan lähdetään New Yorkista Kööpenhaminaan, sieltä yli Pohjois-navan Alaskan, Tokion, Manilaa: Sydneyhin ja Uuteen Seelantiin. Ta-kaikintulo Honoluluun kautta. Matka kestää kaikkiaan kuukauden ja kul-jetaan sinä aikana noin 33,000 mailia limateitse. Pääasiallinen tarkoitus matkalla on tutkia nykyistä Kansai-nallisen Geofysikaalisen vuoden toi-mintaa, varsinkin mitä tulee napapi-lleeseen.

Jordan vihainen Egyptille ruidasta

Syyttää Kairon päämiehiä "petokses-ta", juonista Israelin kanssa

AMMAN, Jordan, marrask. 5 p. — Jordanin hallitus antoi eilisiltäna julkilausuman, jossa painavien sano-in syyttää Egyptin hallitusjohtajia "arabien asian petämisestä" ja että sillä on hallussaan todistuksia Egyptin ja Israelin salaisesta yhteistyöstä. Samalla torjutaan se Egyptin syy-tös, että Jordan ja Israel olisivat yhtä-työtä vetämissä ja sanotaan Egyptin satamalla lähtevän Jordani-nin valheita.

Egyptiläiset ovat luovuttaneet Ga-zan Israelille, avanneet Suezin ka-naavan Israelille ja sallineet Israelin laittaa sotilaallisia tukiamia maap-näälle. Julistuksessa sanotaan: "Vastuunalaista egyptiläistä yllä-pitävää salaista tietoyhteyttä Israelin tahden siten itsensä syyppäiksi maan-päälle ja juonittelun, josta meil-lä on olemassa suuret määrät todis-tuksia. Niitä emme kuitenkaan vie-läkään tuo julkisuuteen suojellak-somme Egyptin hallitusjohtajia ja heidän palkkalaisiaan."

Chicagoilla pitkä lista kadoksissa olevista tytöistä

CHICAGO, Ill. — Chicagon kadon-neiden henkilöiden virasto sanoi 1,456 18 vuoden ikäistä tai nuorempaa tyttöä tiedotetun kadonneeksi tänä vuonna syysk. 11 päivään men-nessä. Näistä oli vielä 86 tiedättö-missä, ilmoitti kersantti Thomas Da-ley, ja 75 prosenttia tiedättömissä olevista oli tiedotettu kadonneeksi 30 päivää enen syyskuun 11 päivää. Viime vuonna oli kadonneeksi tiedoi-tettuja tyttöjä 2,233 ja niistä löydet-tiin kaikki paitsi 66. Suurin osa ka-donneista tytöistä löydetään viikon tai 10 päivän jälkeen ja on niistä puolet kotoa karanneita. Monet myöskin ovat yksinkertaisesti eksyksissä olevia tyttöisiä.

Kehoittaa länttä rauhalliseen rinnakkaiseloon

MINNEAPOLIS, Minn. — Lester B. Pearson, v. 1957 Nobelin rauhan-palkinnon voittaja, kehotti Länneä käyttämään kaikki mahdolliset tilai-suudet rauhallisen rinnakkaiseloon neuvotteluun Venäjän kanssa. Se olisi tehtävä ilman periaatteiden yhä-rauksia ja hyökkäysvastaisen voiman-asennetta. Vastakohta, sanoi hän, on "vaarallisuus tasapainossa voiteen-terässä heiluva kauhuun rauha", jota seuraisi ydinvoima-aseiden sota ja ih-miskunnan täydellinen tuho.

Canadaan parlamentin entinen jä-sen ensimmäisessä puheessaan sen jälkeen, kun voitti rauhanpalkinnon, varoitti Venäjän kulkevan nopeasti eteenpäin hävityksen tietessä. Hän sanoi Venäjän "avaruuden valloitus-keen" olevan "hirveen askeleen eteen-päin". Viittasi mahdollisuuteen "ava-ruuden täyttämiseksi rakettilla am-mutilla satelliiteilla, jotka voisivat yltää hyvin kuljettaa ydinvoimalla va-rattuja latauksia, jotka eivät olisi-kaan kiertämässä tähtien kanssa avaruudessa, vaan putoilisivat päälle-mä."

"Meidän on viimeinkin herättävä mielikuvituksistamme helposta tek-nillisestä ja aineellisesta ylemmyydestä, josta olemme riemuineet sen-takia, kun meillä on auto jokaisessa autollisessa", sanoi Pearson ja huo-mautti päätteeksi, että Venäjän kan-san keskuudessa on syntynyt siksi paljon rauhatonmuutta, mikä lopulta voi antaa sille kontrollin. "Vapauden kuohunta" on käynnissä Venäjällä-kin, mikä antaa aihetta toivon idän ja Länneen välillä syntyviin sopimuk-seen, jossa on voimakkaammat pe-rustat kuin mitä nyt on mahdollista.

Ihmisten tarpeet avaruuden edelle

ROOMA — Tohtori B. R. Sen, In-tiasta. YK:n Ravinto- ja Maatalous-organisaation johtaja, varoittaa ihm-i-siä seikkaleimasta avaruudessa siten pakollemalla ongelmia, joita on edes-sä näin ja turvattomuuden poista-misessa maassa.

"Me olemme uuden ajan kynnys-sellä," hän sanoi. "Me pyrimme hank-kimaan uusia näköaloja maanpiirin ulkopuolelle tehokkaimmista valtuuksia uusissa planeetoissa. Mutta onko se pakollemalla, karttamiseksi niitä ih-mispilmiä, joita meillä on tällä plane-etallamme, jotka on ollut kotimme alusta alkaen?"

"Näin ja kurjuusko, jotka vielä ovat suurten kansojen viitsäksena tässä maailmassa jatkavissa elä-mässä, pitäisi asettaa toiselle sijalle? Suurin osa maailman kansoista nyky-in ei tiedä miten saada helpotusta huutavaan köyhyyteensä."

Lääkäritkin alkavat karttaa savukkeita

NEW YORK — Katsaus 2,122 tu-pakointia harjoittavien yleisten lää-kärien keskuudessa Yhdysvalloissa Medical Times-nimisen julkaisun toi-mittamana on osoittanut, että enem-män kuin 40 prosenttia lääkeareista ovat nauttaneet tupakoinnista johtuvien viimeisen vuoden aikana.

Lääketieteellisen julkaisussa ollut raportti osoitti 17 prosenttia lääke-areista lopettaneen tupakoinnin, 14 prosenttia poltti vähemmän savuk-keita. 10 prosenttia käytti enemmän savukkeita ja 3 prosenttia oli vaihta-nut savukkeet sikareihin tai piip-puun.

Loput kyselyjen alaisina olleista lääkeareista, 56 prosenttia, jatkoivat savukkeiden polttamista samassa mittakaavassa kuin vuonna 1952. Tavalliseksi savukkeen polttamiseksi määriteltiin viiden tai useamman sa-vukkeen piteneikainen päivittäi-nen polttaminen.

Ensimmäisen tekokuun kiertokulku taivaalla päättyy joulukuussa

Kongressin johtajista ovat jotkut edelleen hieman
huolestuneita Amerikan edistymisestä kauko-
ammuksien alalla

WASHINGTON — Enemmän kuin 100 Amerikan kuunvahti-ryhmää kehoitettiin tarttumaan kaukoputkisiin Sputnik II:n aamu-varhaista kiertoa seuraamaan, sillä tämä Laika-nimistä koiraa kuljettavan 1,120 paunaa painavan Venäjän tekokuun pitäisi olla nähtävissä näinä päivinä.

Merkin vaihtamiseen

kehoitti Cam-

bridgen, Mass. Smithsonian tähti-tieteellinen observatorio. Samalla kertaa on tämä laitos ennustanut, että Sputnik II:n, jonka venäläiset lä-hettivät maapalloa kiertämään loka-kuun 4 pna, voi tehdä hehkuvan syöksyys maahan jo tulevan joulu-kuun 11 päivänä.

Koira tuomittu

Sputnik II:n (Muttik), paljon ras-kaampi tekokuu, mikä on monilla instrumenteilla varustettu, on ollut taivaankannella sitten viime lauanti-lasta lähtien.

Lääketieteellisen akatemian pres. A. N. Bakulev tiedotti Moskovasta, että raportit ja merkinnot tekokuusta viittaavat Laikan olevan vielä "hyvässä kunnossa." Mutta toiset venäläiset tiedemiehet vihjaavat, että koiran lopultakin kuolee suljettuun komeroonsa tieteen marttyyrina. Aikaisemmissa tiedotuksissa annettiin ymmärtää, että Laika mahdollisesti voidaan palauttaa elävänä takaisin maahan, mutta nyt nämä tiedot sa-annottiin harhaanjohtaviksi.

Moskovasta on tullut toinenkin rap-portti ja siinä sanotaan venäläisten kehittäneen uuden voimakkaamman polttoaineen uuden tekokuussa avaruuteen lähettämiseksi radalleen, jos-se se kulkee 18,000 mailin tuntinopeudella.

Kongressionaalinen huoli

Yhdysvaltain kongressionaaliet johtajat ovat edelleenkin hieman huolestuneita Amerikan edistymisestä kaukoammuksien ja tekokuun alalla venäläisten äksien edistymisen rinnalla.

Mutta senaattori Dirksen (r.Ill.) ilmoitti olevansa varma, että Yhdys-vallat pian "muuttava takaisin du-maisten riviin", mutta kolme muuta senaattoria eivät olleet aivan niin toivorikkaita.

Senaatin demokraattien johtaja sen. Johnson Texasista sanoi, että "tämä maa ei ole kulkenut rinnan aikamme tarpeiden kanssa." Hän oli Pentagonissa senaattorin Bridgesin

(r.N.H.) ja Russellin (d.Ga.) kanssa. Bridges kehotti parempaan yhteis-työhön Amerikan tieteellisessä ohjel-massa, kun taas Russell pidatti ar-vostelunsa.

Dirksen, senaatin republikaanien varaajohtaja, keskusteli tilanteesta amiraali Arthur W. Radfordin kans-sa, joka vielä joku aika sitten oli yhti-teisen esikunnan puheenjohtaja. Jäl-keenpäin oli sanonut hänellä olevan tarpeeksi syytä uskoa, että tämä maa on mennyt paljon pitemmälle kauko-ammusten alalla kuin Venäjä siitä-kin huolimatta, vaikka se onkin lä-hettänyt kaksi tekokuuta avaruutta kiertämään. "Meillä on monta ohjel-maa menossa, joista ei ole annettu sel-lustusta ja jotka ovat saaneet huo-mattavia saavutuksia", huomautti Dirksen.

Armeijan edustaja sanoi noin 11,000 armeijan siviilitiedemiehen toi-mivan kaukoammusten ohjelmassa. Hän esitti raporttinsa edustajahuo-neen alikomitealle, joka tutkii työ-voiman käyttöä hallituksessa.

Ennustelua

Smithsonian Cambridgen tähtitie-teellisen observatorion johtaja tri Fred L. Whipple tunnusti venäläisten puristaneen 200 vuoden tähtitieteen viimeiseen neljään viikkoon. Antoi myöskin kehoituksen kuunvahtijoille, olla herkkiä seuraamaan Sputnik II:n mahdollista ilmestymistä taivaan kannelle koska hyvänsä näinä päivi-mä, ollen tämä aamu kai ensimmäi-nen. Jos Sputnik II:n nähdään tänä-aamuna, se näyttää suhteellisen kirk-kaalta tähdestä, huomautti Cambridgen tiedemies. Tucsonista, Ariz., tul-leessa tiedotuksessa sanottiin, että uusi tekokuu nähtiin tiistaiaamuna kello 8:15.

Ensimmäisen tekokuun maahan-syöksyminen joulukuun 11 päivänä on laskettu tapahtuvan Californian yliopiston tri Leland E. Cunningham-lain laskelmiin nojautuen, jotka hän oli saanut tutkimalla Cambridgestä annettuja asiatietoja ensimmäisen te-kokuun kierron suhteesta.

TUOREIMMAT UUTISET

PARIISI — Tšekiläinen N-liiton lähetystö sanoo toista tusi-na ranskalaista tarjoutuneen matkustajaksi seuraavaan venä-läiseen Sputnikkiin kiertämään maapalloa.

AMMAN — Jordanin hallituksen radioinnissa syytettiin Egyptin presidentti Nasseria osallistumisesta "kommunistien valheis-Jordanian vastaan". Se tapahtui sen jälkeen, kun Moskova äksättiin toivotti "valheellista juttuaan" Keski-Idän rauhoittu-misesta.

NICOSIA — Kyproksen kreikkalaiset kapinalliset ovat levit-täneet lentolehtisiä kuvernööri Sir John Harding lopettavassa 25-vuotisen virkakautensa. Siinä sanotaan: "Jos uusi kuver-nööri Sir Hugh Foot esittää itsensä viimeiseksi kuvernööriksi, niin siinä tapauksessa me olemme hänet ystävällisesti vastaan."

RIO DE JANEIRO — Nereu Ramos, oikeusministeri ja pres. Kubitschekin hallituksen tukipylväs, erosi maanantaina yhtäkkiä toimestaan antamatta minkäänlaista selitystä eroamisestaan. Eurico Sales, Brasilian Pankin virkailija, nimettiin Ramosin seuraajaksi.

CAMPTON, Ky. — Kunnallistalon asiamies Hays Pigman asitti tavalliseen päivän ohjelmaan kuulumattoman näytöksen asutonsa pihdalla. Pigman tanssi ja tanssi tavalla jollaista ei ole ennen nähty. Hänen housuissaan ei ollut muurahaisia, vaan sisillisiä.

WIEN — Prahan radio kuulutti maanantaina tuomitun 20 tuorukaista entisten lisäksi rauhan häiritsemisestä ja "sosialisti-sen yhteiskunnan tapojen rikkomisesta" neljäksi vuodeksi van-keuteen. Prahassa melkein joka päivä vangitaan nuoria "huli-kaaneja". Tämä aloitettiin lokak. 13 päivän jälkeen, jolloin 800 henkilöä osallistui hallitusvastaiseen mielenosoitukseen.

TORONTO, Canada — Hiljan Saksasta saapunut Gunder Kuhn astui siviilipuolustusvirastoon sanoen: "Tarkastakaa minut." Mieheltä löytyi taskustaan purkki radiumisokusta jota oli käyt-tänyt maalattessaan hohtaviksi källonviisareita. Hänessä ei ollut radioaktiivisuutta. Sami: "Mikä helpotus! Pahoittelien tapahtu-ma. En kuvittelut asettavani ihmisiä vaaraan." Hänellä nim-lavattiin pistooli ja siitä syystä vangittiin.

BEIRUT, Libanon — Bagdadissa kokoontuneet arabien öljy-miehet harkitsivat yhteisen öljykompanian perustamista putki-linjan rakentamiseksi, jonka omistaisivat arabimaiden hallitukset. Saudi-Arabia on tätä ajatellut toukokuusta lähtien. Perusajatus-sena on veroien säästö, koska öljyn kuljetus trokeilla tulee monin verroin kallimmaksi.

ST

New York City, N. Y.

Mikko Lyytikäinen, Raivaajan edustaja. Osoite: 227 East 84 St., Room 5 Puhelin REgent — 7-4155.
Konttorin aukioajat: Kaikkina viikon päivinä kello 12—4, paitsi ei lauantaina ja sunnuntaina.

VARMA SAI UUSIA TULOKKAITA

Mrs. Van Sauder, Varma Osuustalosta kävsi sairaalassa hakemassa terveen pojan, joten Van Sauderinen vanhin poika Fred sai pikku veljen. Mrs. Koivisto, samasta talosta, 825 Walton ave. kävsi samoin sairaalassa hakemassa hyvääänisen tytön ja heidän vanhin tyttärensä sai siskon — ja Osuustalo sai uusia asukkaita.

PALJON FLU SAIRAITA

Yhdysvaltain hallituksen terveydenhoitoviraston julkaiseman tilaston mukaan heinäkuun 15 ja lokakuun 15 päivien välillä ajalla 30,000,000 kansalaista tässä maassa joutui tilapäisten

Allen Funeral Home

Palvelus on tunnuslauseemme.
NEWFIELD, N. Y. — SPENCER, N. Y.
Tel. 47511. Tel. 36.

WALTER GRANHOLM valmista ja asettaa **HAUTAKIVIA** kaikkien New Yorkin ympäristön hautausmaihin.
Näytevarasto lähellä Mt. Hope hautausmaasta.
SAW MILL RIVER ROAD
HASTINGS ON HUDSON 6, N. Y.
Tel. HA. 5-4285 Suomalainen liike

TAYDELLISÄ, KAUNITTA
HAUTAJAISIA
järjestää

JAMES
Funeral Home
Puhelin 4-3690
SCOTIA 2, N. Y.

EDW. C. HALVORSEN
UNDERTAKER
EST. 1849
24 HOUR SERVICE
5310-12 - 87th AVENUE
BROOKLYN, N. Y.
QEney 5-2276 — 2277
FREE USE OF CHAPEL

MARSHALL BROTHERS
— Tiedän ystäväillinen lähistö hautomoni —
Kimber Leghorns, Rhode Island Reds ja Red Rock Crosses.
Soittakaa:
MARSHALL BROTHERS
Ithaca, N. Y. Puhelin 4-6336.

Larsen's Liquor Store
VIINEJÄ JA VÄKIJUOMIA
Tel. B. R. 6-9136 Byram, Conn.
North Water & Mill Sts.

JOULU- ja UUDENVUODENNONNITTELUJA

Raivaajan joulunumeroihin v. 1957

Kirjoittakaa nimet oikein ja selvästi, kunkin paikkakunnan nimet omalle listalleen.

Paikkakunta

Nimet

Joulu- ja uudenvuodennonnitteiluista peritään 50 senttiä niin yksityisistä kuin pariskunnista

MAITOLAKKO VALTETTIIN

Pitkällisten neuvottelujen kautta valttiin maitolakko New Yorkissa ja ympäristöllä, joten yli 14,000,000 maidon kuluttajaa sai maitoa, mutta hinta nousi varttia kohden oikeastaan puoli senttiä, mutta kun puolen sentin lanteja ei ole, niin sentin saa pulit. Maidon ajurit ym. maidon käsittelijät joita on yli 13,000 saivat palkankorotuksia 8:sta kuuteen dollariin viikossa.

ENTINEN KOMUNISTI SAI PALKKANSAA

Mrs. Estelle Laba, joka eroitettiin Newarkin kouluhallituksen palveluksesta toukokuun 20 p. 1955 syystä, että hän kongressin tutkijakomitean kuulustelussa turvautui perustuslain viidennen lisäyksen, kieltäen vastaamista, onko hän kuulunut kommunistipuolueeseen.

MATKATOIMISTO

SELMA LEEMAN CO.
TRAVEL AGENCY
605 LEXINGTON AVENUE
(BETWEEN 52nd and 53rd STREET)
NEW YORK 22, N. Y.
TEL. PLAZA 5-0327

SUOMALAINEN HIEROJA SAIMI ALLEN

Swedish Institute ja sairaala medical hierojakursin suorittanut.
2698 Bailey Ave., Bronx 63, N. Y.
Tel. KI. 8-3956.

TRYFORS BROS.
KUKKAKAUPPA
Kukkasia sähköllä kaikkialle
Puhelimit LEhigh 4-4412 - 4413
56 East 125th St., New York 35, N.Y.
Stuvliike 482 Willis Ave.

VICTOR FRXNDLIX'n
LAKIASIAINTOIMISTO
134 East 124 Street
New York 35, N. Y.

Mrs. Laban asianajaja vetosi asian oikeuden ratkaistavaksi, joka vapautti Mrs. Laban syytöksestä ja palautti entiseen toimeensa. Mrs. Laba sai maksusuositukseensa siltä ajalta, jonka oli erioitettuna, yhteensä \$9,066. — Hän kertoi kouluhallituksen päällikölle, että hän oli kommunistipuolueen jäsen vuosina 1938 - 1945, mutta sen jälkeen ei ole ollut missään yhteydessä komujen kanssa.

JÄTILLÄINEN PUNMURSKAAJA

Jos puhutaan jättilläisistä puiden murksaajina, niin Longviewissä, Texasissa on käytännössä suurin puiden murksaaja ja maanpuhdistaja. Se on The Jungle-smasher, 150 tonnin diesel-electric kone, joka on 75 jalkaa pitkä, 22 jalkaa leveä ja 10 jalkaa korkea. Kone on asennettu kahden leveän rullan päälle ja rulliin on asennettu 300 kirvesmäistä terää. Tätä jättillistä käyttäjä yksi mies ja sen voi ajaa suoraan metsästä kohden, se puskee puut alleen ja murskaa ne kokonaan, muodostaen 20 jalkaa leveän "maton" ja sillä kun päivän ajelele metsässä, niin suuri ala maata on raivattu — ei näy kantoja ei oksia, eikä puunrunkoja, kaikki on mäskää. — Mies kun seisoo tämän jättillään rinnalla, niin näyttää pikkupoikakalta. — Monen "lumberjakin" leipä on mennyt kun tällä ajelele metsikössä. — W. H.

HAMALAISET—POHJALAISET

Nämä kaksi jämerää heimoa meinaavat näyttää mahtiaan 86th streetillä 16 päivä tästä kuuta. Saavat sinne tulla muut heimat ihmettelemään aikansaannoksia, kun järki ja voima yhdistetään, me oikeastaan kutsumme kaikkia toisia heimon jäseniä vieraksemme, parhaat paikat ja parhain kotu tule osakseen.

Kansalliseuroilla on aina ollut tapana, että parhainta tarjotaan ensiksi, niinpä nytkin on ensimmäisten heimojuhlien pito uskottu näille kahdelle valioheimoille, että he asettavat seurattavan esimerkin seuramme muille heimoille. Hämmähtynä tunnetaan järkkikankujen maana ja Pohjanmaaltahan ovat Suomen painuuroot suurimmaksi osaksi tulleet, siellä kun emännilläkin täytyy olla sitä voimaa tavallista viljelmällä, jos sattuu isonpuolinen turves käteen lapsia piiskaamaan.

Ohjelmaakin tulee juuri sopivan pitkälti ja hyvää, sillä ovat tunnetut nimet takeena, katsokaa ilmoitusta niin siinä näette tarkemmin esiintyjät. Tämä on vain sellainen välilohkaus, ettei vain kukaan jäisi pois näistä jaloista juhlilta, siis tervetuloa näiden kahden heimon vieraaksi. — A.

North East, Md.

New Yorkin alueen vierailuillama oli meille erikoiselämys, siksi että sen ohjelman esitykseen osallistuivat Suomen valtiolaivan ohjauksessa toimineet henkilöt, tällä kertaa he ovat edustamassa maata YK:n "suurkäräjillä" New Yorkissa.

Ohjelman esittelijä toimi Anna Karppinen. Joukkueen kyytimies Matti Suomi soitti bano-soittimellaan Karjalan marssin, Espanjalaisen tanssin, Venäläisen ripaskan ja Viaporin valssin. Näytti siltä että Matti muistaa tehtävänsä ja osaa helistää sointu soittimestaan ulkokuluna.

Kuoro lauloi johtajansa Nestori Mäen johdolla itämailla ja Tuhtjärvi-lumien maa.

Lydia Nylander, ohjelman järjestäjä lausui Kasimir Leinon kirjoittaman runon Laulajan rukous sekä esitteli vieramme Tyyne Leivo-Larsonin ja maisteri Matti Tuovisen kertomaan kuulumisia synnyinmaastamme.

Heidän annokkaiden puheittensa sisältöä emme voi lähemmin lähteä

RAY MATSON

KAIKENLAISTA AJOA
1015 East 167th St.,
Tel. Kilpatrick 2-5884,
Bronx 59, N. Y.

Kiitos

Kiitän Teitä allamainitut ystävät siitä iloautuuttavasta yllätyksestä syntymäpäiväni johdosta viime sunnuntaina.

Bertil ja Marjorie Ostman sekä kolme tytärtä
Elna ja Hjalmar Hoegberg
Eleanor ja Christian Jacobsen
sekä neljä tytärtä
Judith ja August Häyhä
Anna ja Oiva Harju
Lyyli ja Väinö
Anna Finell
Esther Kataja
Fanny Davis
Ann Riley

Kiitos kahvipöydän rikkaista antimista. Sinulle, Anna Finell, erityisen kiitos tekemästäsi komeasta syntymäpäiväkaakusta. Kukista, korteista, rahalahjasta — kiitos.

Teitte meille suurta iloa, erityisesti miehelleni joka on nykyään hyvin sairas.

Kiitollisina
ANNA ja JOHN KOSKI
100 Glenwood Avenue,
Hartford 12, Conn.

selostamaan, mutta saimme niistä tiivistetyssä muodossa käsityksen että Suomen valtiolaivan täytyy seilata vain hyvässä tuulussa ja siinä tarkoituksessa jokainen puolteryhmä ja kuppikunta on sitonut oman nuoransa valtiolaivan peräsimkeen, väittäen että vain heidän nuorastaan vetäen valtiolaiva seilaa täysin purjein niin itä kuin länttunnessakin.

Kuulosti siltä, että Tyyne Leivo-Larson on saanut syntymäpäivälahjana vanhemmiltaan kaunisointuisen kuuluvan äänen, joka yhdistettynä hillittyn esiintymiseen ja ja monipuoliseen kansan elämän tuntemukseen on muokannut hänestä pidetyn kansanpuolesta puhuvan naisien.

Maistei Matti Tuovinen, toinen illan puhuja, allekirjoittaneen yksityshaastattelun yhteydessä kertoi YK:n kokoukselle, että turkkilais-syrialaiskattilassa keitetty soppa paloi pohjaan, sillä asianomaisten maiden edustajat vakuuttivat että heidän maansa tulevat tästä edespäin elämään hyvinä naapureina.

Kiitämme ohjelman esittäjiä ja illan järjestäjiä hyvin tehdystä työstä. — Eetu.

Waukegan, Ill.

Maa oli valkoinen lumesta herätessämme lokak. 26 päivän aamuna. Tämä oli aikaisempi lumetulo kuin mitä meillä on ollut 15 vuoteen kertovat tilastot. Lumi ei kylkääkään pysynyt edes kahdestatoista puoleen päivään, vaan sulsi pois. Näimme kuitenkin, että sitä on vielä olemassa.

Waukeganin osasto
valtiomme suomalaisesta historiaseurasta kokoontuu Kaievaakodissa marraskuun 10 päivänä klo 3 ip. Historiaseuran toiminta tarvitsi piristystä, sillä työ on vasta alussa. Kaikki jäsenet siis kokoukseen ja uusia jäseniä toivotaan olevan paikalla rajattomasti. Tilaa on paljon. Saapukaa kokoukseen ja yhtykää jäseniksi, ellette sitä jo ole.

Edistys-Yhdistyksemme
seuraava kokous tulee olemaan Hilda ja Arvo Sjöholmien kotona, 406 Holmholz ave., marrask. 14 päivän iltana kello 7.30. Jäsenet kaikki ottanevat tämän huomiota ja uudet jäsenet ovat myöskin tervetulleita.

Avioliiton vihittiin
kaupungissamme lokak. 19 päivänä Nancy A. Shley ja Gerald V. Salmeja. Morsian on Owenin, Wis., tyttäriä ja sulhanen on Wakefieldin, Mich. poikia. Pyydämme yhtyä heidän onnittelijoihinsa.

Muistokamme,
että jouluk. 1 päivän iltana meillä on jotain hyvää luvissa. "Opri" on hyvän suomalaisen näytelmän nimi, joka silloin esitetään raittustalolla Maju Mäen johdolla ja historiaseuran toimesta.

"Viikon viiti"
on tällä kertaa lainattu eräältä puhujalta, joka ylisti kotikaupunkiaan, Niles, Mich. Heillä on niin hyvä palokuntakin, hän sanoi, että sellainen tulipalo, joka muualla sammutetaan puolesta tunnissa, kestää heillä kokonaisen päivän. — Setä.

— Nyloneiksi kutsutaan sukkaa, joista ei voi päätellä, kumpi on liikkeen, sukka voi jalka.

New Yorkin alueen OHJELMAJOUKKUE vierailee

CANTERBURY ASKL HAALISSA
lauantaina marraskuun 9 p. kello 8 ill.

TERVEHDYSSANAT Lydia Nylander
ALKUSOITTO Jorma Wuorinen
LAULUA David Perrin
SAHASOOL Jorma Wuorinen
LAUSUNTA Elina Perrin
JUHLAPUHE Tyyne Leivo-Larson
SUOMEN EDUSTAJA Yhdistyneistä Kansakunnista

— Väliäika —
PELASTUSARMELIAN NAISSOTILAS V. Ratia
PUUJALKAPOLKKA V. Ratia
KESÄPÄIVÄ KANGASALLA Kaisa ja Vilho Ratia
REUMATISMI RUNO Kaisa Ratia
PUHE Ritva Ratia

LOPUKSI TANSSIA
Jorma Wuorisen joukkue soittaa.

Hyvä ravintola — Kotitekoiset leivät.
Oviliiput 75c.

SYDÄMELLISET KIITOKSEMME

ystävillämme New Yorkissa, Brooklynissa, Port Chesterissä ja sen ympäristöllä siitä suuremmoisesti onnistuneesta yllätyshuolasta jonka vaivojanne säästämättä järjestitte uuden kotimme lämmittäjäisinä 27.10. sekä samalla huomioitte syntymäpäivääni.

Kiitos yhteisestä lahjasta sekä yksityisistä. Olemme pahoillamme, ettei kaikilla ollut tilaisuutta saapua, vaikka olivat mukana osallistuneet.

Kiitollisina
ELINA ja DAVID PERRIN
150 Pine St. Byram, Conn.

Canterbury, Conn.

Liiton osasto
kuukausikokous pidetään tiistai-iltana 12 päivä, siis toinen tiistai marraskuuta. Ottakaapa jäsenet tämä muistutina ja tulkaa kokoukseen. Kokous alkaa kello 8 illalla.

Kaikkien sen tietää

minne mennään tänä lauantaina 9 p. Canterburyn haalilla silloin on niin arvokas tilaisuus ettei kukaan voi olla poissa. Silloin tulee puhumaan YK:n Suomen edustaja sosiaaliministeri Tyyne Leivo-Larson. Hän haluaa tutustua maalaistyön elämään. Paljon muutakin arvokasta ohjelmaa on tässä new-yorkilaisten vierailuillamassa. Katsokaa ilmoitusta keskiviikon numerossa. Ravintola on myöskin hyvä ja kahvia saatavana kello 6 pitkämatkaisille ja haali on lämmin. Joten sielä on hauska keskustella jos joutuu tulemaan ennen ohjelman alkua. Muut menot syrrään lauantai-iltana 9 päivä, jokainen suunnatkoonsa silloin matkansa Canterburyn haalille. — Hanna.

Bloomfield, Conn.

John Emil Koski,
Raivaajan uutera asiamies Hartfordin ympäristöllä on edelleen sairaana kotonaan. Voimat yhä vähenee, sillä hän on ollut sairaana jo yli kuusi kuukautta.

Viime sunnuntaina kävivät ystävät häntä ilahduttamassa, antamalla samalla vaimolleen "syntymäpäivä" yllätyksen. Anna on koettanut seistä joulukin sotamies miehensä rinnalla vaikean sairautensa kestäessä. Siksi hänelle laulettiin Happy Birthday. Emelille toivottiin pikaista terveyden takaisin palaamista. — Ystävät.

Union, Maine

ASKL:n Union kokous
pidettiin t.k. 3 p. Laina Väisänen uudessa kodissa Rocklandissa. Ollen tämä kuin tupaantuliäisjuhla, Laina apulaisineen tarjosi meille vapaita kahvit, josta kaikista kauniit kiitokset. Käsiteltiin osastomme jouluevangeliumia ja päätettiin seuraavasta kokouksesta joka pidetään joulukuun 1 p. Laura ja Jalmar Niskalan kodissa.

Waldoboron kuulumisia

John A. Puolakka jonka kuolemassa jo ennenmin ilmoitettiin, kuoli tiistai-aamuna lokakuun 29 p. Rocklandin sairaalassa keuhkokuumeeseen. Hän oli syntynyt Oulussa Suomessa jouluk. 23 p. 1879, ollen kuollessaan lähes 78 vuoden ikäinen. Haudattiin Flandersin hautauskotiin Waldoborossa marraskuun 1 p. ja kätettiin vaimonsa Helmin rinnalle Sawyerin hautausmaahan Warrenissa. Hautausseuramonian toimitti pastori Hellen Saarion. Nuoruusvuosinaan Puolakka oli kuten hänen vaimonsakin, huomattu näyttämöillämme New Yorkissa, Piteburgissa ja Gardnerissa ja ehkä jossain muuallakin. Vaimonsa kuoleman jälkeen 1928 hän oli hyvin ma sentneessä tilassa, häntä oli vaikea saada esiintymään minkäänlaisissa tilaisuuksissa. Viimeiset esiintymisensä hänellä oli Suomen avustustilaisissa, harvoin häntä näki muualla kuin Kansanvallan Liiton kesäjuhilla Unionissa. Suremaan jäivät poikapuoli Arne Lipponen Attleboro, Mass., hänen vaimonsa ja kaksi lastaan.

Alfred G. Wuori
58 v. Waldoborossa kuoli lokakuun 30 p. Rocklandin sairaalassa. Hän oli syntynyt Suomessa Vaasan kaupungissa tammik. 16 p. 1899 John ja Matilda Maranderin poikana. Hän harjoitti täällä kanavijäljystä, kuuluen jäsenenä Goodwill Grange. Suremaan jäivät vaimo Arlene ja heidän kaksi tytärtään Mrs. Gladys Leppänen, Thomaston ja Mrs. Marjorie Wallace Waldoboro, veli Austin Wuori ja sisko Ella Anderson, kumpikin Friendshipissa. Vainaja haudattiin t.k. 3 p. Flandersin hautauskotiin, pastori D. L. Campbell toimitti siunauksen.

Mrs. Ella A. Stenfors,

85 v. kuoli tiistaina lokakuun 29 p. Thomastonin Nursing Home, jossa hän on ollut hoidettavana nelisen vuotta. Hän oli syntynyt Suomessa Kauhavalla syyskuun 13 p. 1872 Mr. ja Mrs. Kalliokosken tyttärenä. Haudattiin Simsonin hautauskotiin Warrenista t.k. 1 p., pastori Hellen Saarion toimitti siunauksen. Vainaja haudattiin West Rockportiin, Me. Suremaan jäi hänen miehensä Herman Stenfors.

Kustaa Ahlholm

on Rocklandin sairaalassa hoidettavana ja tutkittavana. — F. V. S.

Proctor, Vt.

Lydia Vuori,
joka on ollut vuoroin Floridassa vanhimman tyttärensä ja täällä nuorimman tyttärensä luona hänen miehensä Yrjön kuoltua monta vuotta sitten, on nyt Proctorin hospitaalissa. Lydia oli vilkko sitten vain kylässä Ida ja Matti Wannen luona, jossa sai niin äkkiniäisen sairauksikokouksen, että Ida Wanne vei hänet yöllä yhden aikana lääkärin luo ja sitten Proctorin sairaalaan. Mahdollisesti tehdään leikkaus.

John Niemen perintö

John Niemi kuoli Proctorin sairaalassa runsas vuosi sitten. Hänelä jäi neljä siskoa ja yksi velli Suomessa. Ny on Suomesta siskoilta tullut tieto, että heille jokaiselle on tullut erä maksuosuutta Proctorin pankin kautta, 2303 dollaria 34 senttiä. Yhden tuhannen John oli jo eläissään antanut A. Kivistön nuorimmale pojalle, joka oli yliopistossa oppilaana. Hyvä perintö Johnille.

Halloween ilana tapahtui
auto-onnettomuus, 28-vuotias mies kuoli 2 tuntia jälkeen onnettomuuden, ja 14 vuotias poika kuoli seuraavana päivänä.

4 CHINCHILLAA myytävänä.

Tilanpuutteen tähden myydään Chinchilla pariskunta ja kaksi poikasta halvalla. Lähemmin

ERICH MARKS,
80-44. 242nd St.,
Bellerose 26, N. Y.

The Robert H. Auchmoody Funeral Homes
Main Street Fishkill, N. Y. Tel. Beacon 9 4166

KETCHAM'S GARAGE
FISHKILL, N. Y.
DE SOTO ja PLYMOUTH — Myynti ja palvelu.
Tel. Beacon 9-4222 — 9-4223

BOND HARDWARE
COOK & DUNN PAINTS
Hardware - Houseware
Scott's Lawn Products
ELM STREET BE 9-4694 FISHKILL, N. Y.

SÄÄSTÄ AIKAA JA RAHAA
YHDEN PYSÄHDYKSEN PANKKI
ON
"Shopping Center of Banking"
Palvelukseen mm. kuuluvat:

SHEKKITILI
SÄÄSTÖTILI
JOULUKLUBI
LOMAKLUBI
LIKELAINAT
PERSONALAINAT
KOTILAINAT
VAHITTAISMAKSULAINAT
KIINTELLAINAT
KASSALAATIKOT
MATKASHEKIT
POSTISHEKIT
ULKOMAISET SHEKIT
VAROJEN PERIMINEN
U. S. SÄÄSTÖBONDIT

Me maksamme 3% korkoa talletuksista
Palvellut Southern Dutchess aluetta sitten 1863

FISHKILL NATIONAL BANK
MAIN OFFICE FISHKILL BRANCH
Beacon, N. Y. Member F.D.I.C. Fishkill, N. Y.

raavana päivänä sairaalassa. Viisi nuorukaista vielä on sairaalassa, yksi vaarallistalla. Tämä onnettomuus tapahtui Bethelissä, Vt.

Kello- ja jalokivikauppias
viime viikolla Rutlandissa ollessaan meni ravintolaan syömään ja jätti \$50,000 arvoisen tavaralaikkunsa autoonsa, joka hävisi sinä aikana. Mahdollisesti ei vakuutus korvaa sitä. — Ivar B. Hella.

Kirkollisia uutisia

CAMP LUTHERLAND — PEMBROKE, MASS.

Viimeisessä Lutherlandin johtokunnan kokouksessa ilmoitettiin, että pavikarit olivat murtaneet Trading Postin syystoiminnan jälkeen ja tehneet kiusallista pahutta. Mr. Hietanen kuitenkin ilmoitti, että tuho oli korjattavissa. Ehdotettiin, että menään urakalla lauantaina marraskuun 16 p. Lutherlandille ja pidetään syystööpäivä. Mr. Fulton lupasi valmistaa suunnittelut päivää varten.

Johtokunnan kokouksessa ilmoitettiin kesän tulokset, luettiin johtajien kertomukset, y.m. Rahakertomukset ovat lähetetty kaikkien seurakuntiin, tulot \$5,488.81 ja menot \$5,320.86.

Seuraava Lutherlandin johtokunnan kokous on Allstoin kirkossa perjantaina marraskuun 22 p., klo 7.30 ill. Tulkaa! — E. O. Rankinen.

ROCKPORT, MASS.

Mr. Onni Richard Hakala kuoli v.k. 31 p. sydänhalvaukseen asunnossaan Forest kadulla ja haudattiin marrask. 2 p. Beach Grovessä. Hän oli entisen Matti ja Susanna Hakalan poika, syntynyt paikkakunnalla v. 1911. Kaipaamaan jäivät kaksi sisarta Mrs. Edward Melanson ja Mrs. Theodore Parady. Saatesta huolimatta mukana oli suuri joukko vainajan tuttavuuksia Burgess Funeral kodissa sekä haudalla. — E. O. Rankinen.

BRINCKERHOFF — GARAGE

Tel.: Beacon 9-7391
FISHKILL, N. Y.

NATHAN J. HOOSE
G. L. F.
Rehuviljaa — Siemeniä — Apulaintoja — Farmitarvikkeita
Puh: Beacon 9-4348
Box 484, Fishkill, N. Y.

LAATU VALLITSEE TÄLLÄ
FISHKILL LIQUOR STORE
ARTHUR F. MUCCI
Main St., Fishkill, N. Y.
Tel. Beacon 9-4814

FISHKILL HARDWARE
L. Auchmoody, omistaja
Rautatarvike, työkaluja ja talous-tarvikkeita. Pittsburg-maaleja. Uuneja.
Main Street, Fishkill, N. Y.
Tel. 9-4814

Massachusettsin sää: Tänään selkevä ja viileä. Yöllä selkeä. Huomenna selkeä ja hiukan lämpimämpää.

FITCHBURG JA YMPÄRISTÖ

— Avioliittoluvan ovat ottaneet Eino H. Soini, farmari Caswell road-illa ja Verna Mary Heins Westminsteristä.

— "Anastasia" esitys Workshopin näyttämöllä täyttää tuonnemaksiksi syystä, että näytelmän johtaja Mrs. John F. Daly on sairastunut. Näytelmän ensi-ilta piti olla tk. 13 p:nä.

— Mayor Laurie J. Cormier valittiin Leominsterissä uudelleen virkaansa suurin ääntenemmistöllä. Hän sai 8,316 ääntä kilpailijansa J. J. Pellicchian saadessa 1,065 ääntä. Valtuuston mm. valittiin uudelleen suomalainen John W. Mackey.

— Siinä autossa, joka huomenaamuna lähtee Fitchburgista Floridan, istuvat Fred Strömberg Fitchburgista ja John Stenfors Grotonista. He aikovat palata etelästä vasta keuhkoitaessa.

UUTISILMOITUKSIA

BOSK HAUTAUSTOIMISTO
85 Blossom Street, Puhelin FI 2-3635. Aina palveluksessa.

Myyttävänä hyviä McIntosh, Delicious ja Baldwin omenia \$1.25 busheli Sulinin farmilla Fisher Road, Fitchburg, Mass.

Suomalainen KINTEESTILIKE JARVI REAL ESTATE
2 Harding Street
Puh. FI 2-0183

DR. FRANCIS X. GAGNON O. D.
Silmä tarkastetaan ja silmälasien valmistusmääräykset annetaan. 520 Main St. Room 207. Puhelin FI 2-9740.

Kuuma SAUNA, 233 Mechanic Street.
Auki torstaina kello 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 p.p., sunnuntaina 9—12 aamupäivällä. Puh. 3-7440.

Hazel Street SAUNA, 50 Hazel St.
Avoimena perjantaina sunnuntaihin puoleen päivään.

MIKKOLAN SAUNA, 26 Pratt Road, Fitchburg.
Saunamme on auki perjantaina 2 ip.—11 illalla, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntaina 8—12 aamupäivällä.

SUOMALAINEN SAUNA, 348 Elm Street.
Saunamme on auki torstaina klo 4—10, perjantaina 2—11, lauantaina 10 ap.—12 illalla, sunnuntaina 8—12 aamupäivällä. Puhelin FI 2-5514. Asta ja Arvo Arjanen, omist.

Halutaan MIES

maalle työhön. On otettava huoli kahdesta lehmästä ja hiehosta — sekä ruokittava kaksi vanhaa hevosta joita ei käytetä mitinkään työhön. Miehen pitää osata lypsää. Otetaan huomioon vanhempien mies. Palkkaa maksetaan \$200.00 kuulta ja hyvä asunto. Paikka on lähellä New Yorkin kaupunkia. Kirjoitakaan osoitteella: Kaarlo Järvi, Box 278, Bedford, N.Y. Toimeen voi tulla niin pian kuin mahdollista. Työ on vakituinen pitkäaikainen helppo työ. Miehellä voi olla lapsiakin ja vaimolle on ympäristöllä kylliksi ansiotöitä. Palkka on naisille näillä seuduilla \$1.25 tunnilla.

HETI SAATAVANA

Kirjoituskoneita
Markkinoituskoneita
Kalkulaattoreja
Kirjanpito-koneita

LASKUKONEITA

Käytettyjä koneita
Koneita vuokrataan
Toimistohuonekaluja
Täjänsätkoneita

SMITH BROTHERS
306 Summer St. FI 2-7876 Fitchburg, Mass.

Ritter for Flowers



360 Main St.
Fitchburg
Tel. FI 5-4301

Iltojemme iloksi

uusin alhaisin hinnoin
ZENITH, R.C.A., EMERSON ja MOTOROLA RADIOITA.
— Myös pattereita matkaradioihin. —
KAUNIT LEIKKIKALUJA LAHUOKSI.
Autotarvikkeita — Autonoma — Lisävälineistöä.

Victory Auto Supplies

829 MAIN STREET Tel. FI 2-9332 Fitchburg, Mass.

KEMIALLISTA PESUA

2 tunnin huolto, sisälle klo 10, ulos klo 5.
★ STAR CLEANERS
320 RIVER STREET Puhelin FI 2-5832.
United Co-op. Society, välittäjä.

K. E. RAUTIO — Kotien kalustaja

Oliver Furniture Co.

791—797 MAIN ST. Puh. FI 2-0223 FITCHBURG, MASS.

BOSK HAUTAUSKOTI

85 Blossom Street. — Puhelin FI 2-3635
Fitchburg, Mass.
Uruilla varustettu kappeli. — Yksityinen parkkauspaikka

Bray voitti ylivoimaisesti saaden 10,438 ääntä Walshin 7,102 vastaan

Mayor Hedley Bray sai sairasvuoteelleen General Hospitaliin sen tervetuloon tullaan edustajana, että hänet valittiin uudelleen mayoriksi suuren ääntenemmistöllä. Hän sai 10,438 ääntä, kilpailijansa Joseph F. Walshin saadessa 7,102 ääntä. Siis 3,336 ääntä vähemmän.

Kaksi pitkäaikasta valtuusmiehistä, John J. Gilmartin ja William L. McBride, menetti paikkansa. Sensijaan kolme entistä valtuusmiehistä, Charles Bean, Everett King ja Anthony Nasis, valittiin uudelleen.

Yleisiksi valtuusmiehiksi valittiin George Bourque, puistolokomission jäsen, ja John G. Woolacott, entisen mayor Woolacottin veli.

Molemmat paikkansa menettäneet, Gilmartin ja McBride, lakaistiin samalla luodalla, joka lakaisti Walshin syrjään ja asetti Brayn entiselle paikalleen. Kumpikaan edellämäinistä ei antanut tunnustusta mayor Brayn ohjelmalle.

Ward 1 valitsi valtuustoon John M. O'Connorin. Hän sai 2,334 ääntä, Alfred Mittol: 1,277.

Ward 2 antoi R. Rousseauille 2,643 ääntä, Hector Fluetille 1,977.

Ward 3 valitsi uudelleen entisen valtuusmiehenä.

Ward 4 Arthur Bennett voitti 1,367 äänellä 501 ääntä saaneen Armas Laineen.

Ward 5 antoi F. B. Enwrightille 908 ääntä, R. H. Edesille 743.

Ward 6 taisteli lähes tasaväkisesti, mutta S. J. O'Horo Jr. sentään voitti E. G. Cardinalin 1,618 äänellä 1,458 vastaan.

Koulukomiteaan valittiin Mrs. Teresa M. Gaine, Theodore Bennett ja Mrs. Corinne Lamb.

Esitys kiinteän omaisuuden uudelleen arvioinnista meni myttyyn. Vastustajat antoivat 10,389 ääntä, kannattajat 4,336.

Bray kiitollinen

Mayor Hedley Bray, joka on ollut sairasvuoteella viime lauantaina lähtien, tulkitusti kiitollisuutensa saamaansa luottamukseen. Julkilausumassaan hän mm. sanoo:

"Olen liikuttuneesta aivan musertunut, tässä sairasvuoteellani. Onhan ilmeistä, että kansa on tyytyväinen kaupungin hallitukseen, muussa tapauksessa meille ei olisi annettu tätä luottamusta mikä annettiin. "Huolimatta siitä tosiasista, että



HEDLEY BRAY

neljä meidän parhaita tekijämies-tämme oli sairauden takia poissa vaalitoiminnasta, voitto oli suurenmoinen.

"Tulen ylläpitämään parhaita hallitusta edelleenkin vointini ja ymmärrykseni mukaan, hyvän terveykseni hallituksen. Luonnollisesti tullaan tekemään joitakin henkilövaihdoksia — aivan varmasti.

"Olen erittäin onnellinen, kun kansa sittenkin omistaa näin paljon huomiotaan tavalliselle farmarille, että antaa sille luottamuksensa äänestävissä. Haluan kiittää kaikkia työläisiä, erikoisesti managerini Joseph Bourque, Douglas Caddy ja Frank Gilbert ansaitsevat kiitokseni niin kuin minua äänestänyt koko Fitchburgin kansa."

Muistetaanpa Saiman kahviaiset

Totuttuun tapaan vietetään taas ensi maanantai-iltana, tk. 11 p:nä, ystäväin seurosteluilaisuus Saiman naisten kahviaisissa Co-op Centerissä hyvällä ohjelmalla, josta mainittakoon Onerva Loojevoyn matkakuvat ja sitten kaikkien suosimien Mirjam, Veno ja Irene Vilkarin vaihtelevat lauluesitykset. Siinäpä on ohjelmaa jo aluksi. Ja entäs illan ravintola. Siitä ei tarvitse erikseen puhua, kun vaan mainitaan illan kustantajien nimet, Emma ja John Heikinen sekä Ailiina ja Aug. Höglund, heillä on taipumus järjestää herkullinen tarjous kaikille. Siellä tavataan.

PANUN MAJAN

kokous on huomennä. Jäsenet ot-takaapa asiakseen saapua kokoukseen keskustelemaan ja päättämään esiteltävistä asioista, sillä se on tärkein kaikille jäsenille. Lopuksi juodaan hyvät korppukahvit. Nähdään huomennä. — K. H.

SARVIPÄÄ PEURA AUTON ALLE WESTMINSTERISSÄ

James Nordmen Leino Parkista ilmoitti poliisille ilansuussa maanantaina, että 200. paunan painoinen peura, jonka sarvissa oli kahdeksan haaraa, törmäsi hänen autonsa eteen No. 2 katuun menettäen henkensä. Auton kurasuojustimille ja etupäälle tapahtuneen vaurion korjaus maksaa \$100.

Peura luovutettiin apulaisriistan-vartija Eino Penttilälle Gardnerissa. Nordmen sanoo peuran hypänneen eteen niin äkkiä ja lähellä että sitä oli mahdoton väistää.

DeBONIS THE FLORIST

Kukkaa kaikkien tilauksien
715 Main St., Fitchburg

Vastapäätä City Hallia

Puhelin FI 5-4327

PATARI OIL COMPANY

TEXACO CRYSTALITE
keittouuni- ja lämmitysoilyä.
GASOLIINIA — ÖLJYÄ
EXPERTTIRASVAUSTA.
HIGH- ja MECHANIC-katujen
kulmassa.
Puh. FI 3-3427
FITCHBURG, MASS.

WINKLER matalapaine-ÖLJYPOLTTIMOITA.

Blue Coal — New Eng. Coke.
99 Rollstone St. Puh. FI 3-6466

T-yhdistys Saiman kokouksesta

Tiistai-iltana, tk. 5 p:nä t.y. Saimalla oli Co-op Centerissä tavallinen kuukausikokous, jossa toimi puheenjohtajana Toivo Nousio (vakituinen Floridassa) ja kirjuriina David Kurki.

Kokouksessa oli esillä mm. seuraavat asiat: Puuro- ja perhejuhlan järjestely jätettiin edelleenkin valistuskomitealle; ministeri Tyne Leivo-Larsenin puheilu-ilaisuuden järjestelystä sopi Saimes P. Saiminen Liiton sihteerin kanssa; joulukuun kahviaisten järjestelystä huolehtii Saimes P. Saiminen; kirjuri luki kirjeet, jotka kivat johtokunnan esittämän osasto ja yhdistysten johtokuntien neuvottelukokouksen kutsua ja kokouksen, johon osallistui vain Saiman ja Maynardin Taiston edustajat, päätöstä, että kokouksia ei ainakaan toistaiseksi pidetä, koska niihin ei ollut sen suurempaa mielenkiintoa, johtokunnan toiminta asiassa hyväksyttiin; johtokunnan taholta esitettiin Kiven Nummisuutarit näytelmän elokuvan esitystä Saxon teatterissa, koska filmi on käytettävissä, jätettiin johtokunnan huoletta sopia teatterin kanssa ajasta ja muista seikoista, jos nähdään filmin olevan esitettävissä kunnossa; jäsenkirjuri esitti raporttinsa, mikä hyväksyttiin ja samalla myöskin hyväksyttiin Irja Vileen ja John R. ja Eira Perko uusina jäseninä Saimaan; kesäjuhlan tiliraportista huomaus Liiton sihteerille; Saiman vuosijuhla päätettiin pitää tammikuussa ja huolehtii johtokunta sen järjestelystä.

Seuraava Saiman kuukausikokous Co-op Centerissä 3 p. joulukuuta.

FITCHBURGIN "LENTÄVÄ ISOIITI" KUOLI 100 V.

Mrs. Louisa Smart, joka täytti 100 vuotta viime helmikuussa ja joka tunnetaan parhaiten nimellä "Lentävä Isoiiti", kuoli varhain tiistai-aamuna Burbankin sairaalassa jonne hän nettiin viettämään.

Hän oli sisällissodan veteraanin Gordon Martinin leski. Mrs. Smart oli intomielinen matkustelija, kuljen ratsain, hevosvaljakkoilla, moottoriveneillä, junilla ja viimeisten 30 vuoden ajan lentokoneilla, joilla oli lennellyt yli 20,000 mailia.

Sheila Koski menee vihille 28. p:nä

Mr. ja Mrs. Alfred Koski Shirleyssä, jotka taannoin asuivat Kalevala Kodin yläkerrassa, ilmoittivat että heidän ainoa tyttärensä Sheila Ina ja nuorimies John B. Severe Arling-tonista vihittään kiitospäivänä, joka on marraskuun 28. päivä. Korkeakoulusta päästyään Miss Koski on opiskellut Fitchburg Teacher Collegessa ja Chandlerin Naistenopistossa Bostonissa.

Oletko hyvä puheenjohtaja vai haparoitko?

Tiedätkö oikeutesi kokouksessa?

Mrs. Robert Service, tunnettu parlamentaarikko, ja Walter B. Shaw, harjaantunut kauppalankokousten puheenjohtaja, antavat vapaan kurssin parlamenttaarisissa kokouksissa UCFn kokoustuvassa Broadkadun 339:ssä, Fitchburgissa, Mass., alkaen ensi torstaina marraskuuh 7 päivänä kello 7:30.

Nämä kurssit kustantaa United Co-operative Farmers, Inc., ja Worcester County Extension Service.

Virvokkeita.

Tervetuloa!



Kaivaten ilmoitan, että pitkäaikainen elämäntoverini

Clara Lipsula

(o.s. Karppinen)

lyhyen taudin sairastettuaan vaiupii ikuiseen Henry Heywood sairaalassa, Gardnerissa, syysk. 26 p. 1957. Oli syntynyt Säämingin pitäjässä, Suomessa, huhtik. 19 p. 1887.

Kaipaamaan jäin minä, hänen miehensä, sisko ja veli tässä maassa ja sisko ja veli Suomessa.

Kevät ilohymyn rakkaan huulillesi toi, syksy ikilevon rauhan pysyvään sulle soi.

Miehesi ALEX.

F.A.C. Nuori Saima

pitää reippaat tanssit Co-op Centerissä, lauantai-iltana marraskuun 9 p:nä. Bill Djerfin orkesteri Quinceystä soittaa.

SUOMALAISIA LAPSIA KUNNIALISTOILLA

Townsendin Spaulding Memorial koulun johtaja J. Verne Quinby julkaisi eilen "High honor" ja "honor" luettelot junior-senior korkeakoulusta. Luettelossa nähdään nimistä päätien seuraavat suomalaiset oppilaat:

High honor: luokka 12, Judith Manson, Linda Wiljanen; luokka 11, Janet Manson; luokka 9, Jean Koski, Larry Timonen.

Honor: luokka 11, Sandra Syrjä; luokka 10, Raija Nupolla, Virginia Rauhala; luokka 8, Marilyn Koivu; luokka 7, Barbara Lillstrang.

Niemi Companyn 'Open house'

Niemi Manufacturing Companyn "open house" on huomenna, torstaina, Chase roadilla Lunenburgissa yhtä tehtaalla. Yleisöä kutsutaan vierasta ja tutustumaan tähän nopeasti pienestä alusta monessa säteessä merkittäväksi liikkeeksi kehittyneeseen tehtaaseen klo 4—10 ip.

Tämä liike, joka korjaa ja rakentaa uudelleen koneita ja konetyökaluja perustettiin Hartfordissa Conn. aloittaen toimintansa Lunenburgissa 1948.

Walter E. Niemi, liikkeen presidentti ja rahastonhoitaja, sanoo "open house" järjestetyn Lunenburgin ja ympäristön asukkaiden tutustuttamiseksi tähän harvinaislaatuiseen liikkeeseen ja sen toimintaan.

Liike on kasvanut nopeasti Lunenburgiin sijoittumisen jälkeen, noin 10-kertaiseksi rakennusten ja liikkeen puolesta 10 vuoden aikana. Haarakiekkoelellä toimii Hartfordissa, mutta yhdistetään ennen pitkää Lunenburgin tehtaaseen, mainitsee Mr. Niemi. Nykyisin yhtiön palveluksessa on 90—100 henkilöä, konttorityöläiset ja työnjohtajat lukuunottamatta.

Niemi-yhtiön tehtaassa on uudelleenrakennettu maailman suurimpia konetyökaluja ja turbiineja, kertoo Mr. Niemi. Se on myös muuttanut kokonaisista tehtaista paikkakunnilla toiselle. Työn laadun vuoksi suuret osat työ suoritetaan kunkin omissa tehtaissa. Mutta huiuman suurin rautasorveja ja turbiineja korjaamaan myös Lunenburgin tehtaassa, ja näitten näkemiseen on tilaisuus niiltä, jotka tänä torstaina saapuvat tehtaasta katselamaan. Tällöin myös vierailijoilla on tilaisuus tutustua hiljakkoin rakennettuihin ja tehtävään asetettuihin hitsaus- ja maalauksastoihin.

Kirjastonhoitajat saaneet huomiot

Kaupunkimme kirjaston johtokunta järjesti viime viikolla pitämänsä kokouksen yhteyteen kauniin yllätyksen kirjaston hoitajille Miss Ruth Hyattille ja Miss Alice B. Cushmanille, jotka kumpikin ovat olleet kirjaston palveluksessa 20 vuotta. Miss Hyatt on kirjastomme päähoitaja, kun taas Miss Cushman hoitaa lastenkirjastoa.

Kokous pidettiin Mr. ja Mrs. George R. Wallace'n kodissa Prospectadulla, johon Mrs. Wallace, joka on kirjastomme johtokunnan puheenjohtaja, oli kutsunut koko kirjaston henkilökunnan sekä useita kirjaston henkilökunnan entisiä jäseniä.

Kokous, joka avattiin kello 4.30, päättyi kello kuusi, jolloin taloon saapui kirjaston henkilökunta ym. vieraita.

Tutustumistilaisuuden aikana tarjottiin virvokkeita ja vierailijoilla oli tilaisuus tutustua mm. talon suureen ja harvinaisen arvokkaaseen kirjastoon. Illallisen jälkeen Mrs. Wallace selosti mitä varten tämä tällainen kirjastotöiden ja kirjaston johtokunnan yhdessäolotilaisuus oli järjestetty — sitä varten, että saadaan huomioida se työ, minkä Miss Hyatt ja Miss Cushman ovat kirjastossamme tehneet 20-vuotiskautena ja kunnioit-taa heitä tekemästään työstä. Tämän jälkeen johtokunnan jäsen Mrs. William H. Dolan puhui lyhyesti ja ku-pahtuusi se herättäisi Suomessa erit-täin suuria tyytymättömyyksiä. Oli-sihan jokoi heille lahjat. Kun vielä olivat puhuneet lyhyesti kaikki johtokunnan jäsenet, annettiin puhe-nuorot kummallekin juhlistavalle.

Johdattavana lankana pidetyssä puheissa oli kirjasto ja sen paikka demokraattisessa ja edistysmielisessä yhteiskunnassa. Kirjastolla on oma paikkansa niin lasten kuin aikuisten kasvatuksessa, jonka vuoksi niiltä pitäisi kaupunkien ja kuntien hallitusten myöntää riittävästi varoja. Ilahduttavana seikkana mainittiin, että kirjastot nykyisin saavat yhä enemmän ja enemmän huomiota ja siihen myös kiinnitetään huomiota, että kirjastoissa olisi tehtävästi tietoiset ja toimestaan kiinnostuneet hoitajat. — kk —

Uusia Rauhansointuja-nimistä, Lähtyskirjokokouksen kustantamaa LAULUKIRJAA myydään nyt alennetulla hinnalla. Tämä hymnialbumi on ainutlaatuinen suomenkielinen, sillä siinä ovat laulun kaikki värsyt nuottirivien välissä. Lauluja on 371. Lisäksi vuorokuvia. Tämä laulukirja on erinomainen kirkkojen ja kotien käytäntöön. Hinta on nyt vain \$1.50. Saatavana lähetyksseurakuntien pastoreilla ja Mr. Karl Hourulalta 42 West St., Quincy, Mass.

PARHAAT KIITOKSET

kaikille niille, jotka ottivat osaa 50-vuotishääpäiväjuhlaamme. Sydämeelliset kiitokset kauniista ohjelmasta, onnitelulukirjeistä, korteista sekä eri yhtymien ja ystävien lahjoista. Ystäviemme avustamisesta juhlaamme onnistumiseksi jää mieleemme ikuisesti säilyvä kaunis muisto.

Kiitollisesti

East Weymouth, Mass.

Marraskuun 2 p:nä 1957.

PARHAAT KIITOKSET

kaikille niille, jotka ottivat osaa 50-vuotishääpäiväjuhlaamme. Sydämeelliset kiitokset kauniista ohjelmasta, onnitelulukirjeistä, korteista sekä eri yhtymien ja ystävien lahjoista. Ystäviemme avustamisesta juhlaamme onnistumiseksi jää mieleemme ikuisesti säilyvä kaunis muisto.

Kiitollisesti

East Weymouth, Mass.

Marraskuun 2 p:nä 1957.

CHRISTIE and THOMSON

OF FITCHBURG, INC.
Autoravotteiden ja kaikenlaisten moottorikoneiden välittäjät.
Pitkäaikaisella palveluksella olemme osoittaneemme luottavaisuutemme.
Puh. FI 3-3746
Lunenburg St., Fitchburg, Mass.



Ralph S. Foster & Sons

REAL ESTATE — INSURANCE
37 Main St., Fitchburg, Mass.
Telephone FI 3-3794

PULLOTETTUA KAASUA

BRANDT BROS.

"Red & Leo Brandt, omistajat
Puh. FI 3-6537 Fitchburg.
Westminster Garage. Puh. TRemont 4-5712 Westminster, Mass.

Hyvin tunnetut



Meidän pankkilaitoksemme useat eri osastot ovat hyvin tunnetut palveluksestaan. Meidän avulaisuutemme luotettavien neuvojen anossa raha-asioissa on hyvin tunnettu niiden keskuudessa, jotka ovat neuvojamme pyytäneet ja saaneet. Talletukset, säästöt, luotto- ja laina-asiat ovat säännöllisiä toimiamme — meidän mielenkiintomme paikalliseen toimintaan esiintyy yhteistyön harrastuksena.

The Safety Fund of Fitchburg.